



AVAMERE

非差別および翻訳サービスの通知

差別は法律に反するものです

Avamere Skilled Advisors, LLCおよび Avamere Skilled Advisors, LLCが支援する企業（「**AVAMERE**」）は、人種、肌の色、出身国、年齢、障害、性別、性自認、性別による固定観念に基づく差別を禁止する**医療保険制度改革法 (Affordable Care Act, ACA) 第1557節**を含む、適用される米連邦公民権法を遵守します（45 CFR § 92.101(a)(2) に記載の性差別の範囲と一致）。**AVAMERE**は、包括的な環境を提供し、上記の要因に関係なく人々を平等に扱うよう努めています。

AVAMERE:

- 障害のある方々が効果的にコミュニケーションを取れるように次のような無料の援助とサービスを提供します。
 - » 有資格の手話通訳者
 - » 他の形式（大活字、音声、アクセス可能な電子形式などの形式）の書面による情報
- 英語を主言語としない方々に次のような無料の言語支援サービスを提供します。
 - » 有資格の通訳者
 - » その他の言語の書面による情報

これらのサービスが必要な場合は、あなたやあなたの大切な方が居住している地域の**AVAMERE**施設のソーシャルサービスまたはアドミッションディレクターに連絡してください。

苦情申し立て

AVAMEREがこうした取り組みを実行しなかった、または人種、肌の色、国籍、年齢、障害、性別、性自認、または性別の固定観念に基づいて他の方法で差別をしたと思われる場合は、あなたが所属する施設の現地 § 1557 コーディネーターまたは**AVAMERE**社内通報ホットラインにご連絡ください。

AVAMERE社内通報ホットライン

フリーダイヤル: 1-800-568-1287

オンライン: <https://www.avamere.com/speak-up-hotline>

すべての通話内容は匿名処理され、発信者の方は報復から保護されます。

苦情は、メール、ファックス、または電子メールで直接申し立てることができます。苦情申し立て手続き全文のコピーはご要望に応じてご提供いたします。

また、米国保健福祉省の公民権局 (U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights) に対して、公民権局の苦情ポータルを通じて電子的に、または郵送または電話で公民権の苦情を提出することもできます。

電子的手段: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>

郵送:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, S.W. – 509F
Washington, D.C. 20201